

?????????? ????????

????????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 22?? ?????????? 2018 (*)

«?????????????? ?????????? – ?????? 56 ??? 63 ????? – ?????????? ??????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? – ?????????? ?????????? – ?????? ?????????????? ???
????????? ??????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? – ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
????? ??????? ?????? – ??????????????? ?????????????? – ?????????????? – ??????????????????»

???? ???????? C-625/17,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ???
????????? ?? Verwaltungsgerichtshof (????????? ?????????????? ?????????????, ?????????) ?? ?????????
??? 18?? ????????????? 2017, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 3 ????????????? 2017, ???
????????? ??? ??????

Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank AG

????????????????? ???:

Finanzamt Feldkirch,

?? ?????????????? (????? ?????),

????????????? ??? ????? R. Silva de Lapuerta, ?????????????? ??? ??????????????, ?????????????????? ???
????????? ??????????, J.-C. Bonichot (?????????), A. Arabadjiev, E. Regan ??? C. G. Fernlund,
??????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank AG, ?????????????????? ??? ??? C. Nauer,
Rechtsanwalt,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? G. Hesse,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? R. Lyal, ?????? ??? ??? ??? N.
Gossement ??? C. Tritz,

????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ???????????,

???????? ???? ?????????

????????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 56 ??? 63 ???.

2 ? ?????? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank AG (??? ???? : Hypothekenbank) ??? ??? Finanzamt Feldkirch (????????????? ???? ???? Feldkirch, ??????) ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????, ??? 20?? ????????????? 2015, ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ????? 2014.

?? ??????? ?????????

3 ?? ?????? 1 ??? Stabilitätsabgabegesetz (????? ???? ????????????????, ??? ???? : StabAbgG), ?? ?????? ?????????????? ?? ??? Budgetbegleitgesetz 2011 (?????????????? ??? ?????????????????? ??? 2011 ????), ??? 30?? ?????????????? 2010 (BGBl. I, 111/2010), ??????????? ?? ?????:

«? ??????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? “????????????? ??????????” ???? ???? ??????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ??? Bankwesengesetz (????? ???? ?????????????? ??????????????), BGBl. 532/1993, ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????.

[...]»

4 ?? ?????? 2 ??? StabAbgG, ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? BGBl. I, 184/2013, ?????? ?? ?????:

«(1) ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (????????????? 2) ??? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? 2. ??? ?? ?????????????????? ??? 2011, 2012 ??? 2013, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? 2010. ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????????.

[...]

(6) ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? 1 ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? [...] ??? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1 ??? 5, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????.»

5 ?? ?????? 3 ??? StabAbgG, ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? BGBl. I, 13/2014, ?????? ?? ?????:

«?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? 2 ?????? ?????????? ??????,

1. ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? 20 ?????????????????????? ?????, ??

0,055 %,

2. ... 20 ..., ... 0,085 %.»

6 ... 3 ... StabAbgG, ... BGBl. I, 13/2014, ...:

«... 2 ... ,

1. ... 20 ..., ... 0,09 %

2. ... 20 ..., ... 0,11 %.»

7 ... 7a, ... 1, ... StabAbgG, ...

8 ... 7b, ... 2, ... StabAbgG, ... 2014 ..., ... BGBl. I, 184/2013 ... BGBl. I, 13/2014.

? ...

9 H Hypothekenbank ..., ...

10 ... 20... 2015, ... Feldkirch ..., ... StabAbgG, ... Hypothekenbank ..., ... Bundesfinanzgericht (..., ...) ... 1... 2016.

11 ... Verwaltungsgerichtshof (..., ...), ... Hypothekenbank ..., ... 2 ... StabAbgG ..., ...

12 ... ' ..., ... ,... ?

???????????????? ???? ?????????

16 ??? ??? ??????? ????? ??????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????? ??? ?
????????? ??????? ?????????, ??? ?????? ? ??????????? ??????????????? ??? ??????? ???
????????? ??? ??????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???????????????
????? ???????, ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ??? ???? ???? ???? ???????????????
?????????? ??????????? ??????????. ? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????
??? «????????? ??? ?????? ?? ??????????????? ??????????????» ??? ??????????? ?????????? ???
????? ?????????????????? ????? ?????????? ???, ??? ??????????? ??? ?????????????????? ???
?????????? ??????????, ?????? ??? ???? ?????????????? ??????????????. ? ??? «?? ??????????????»
????????? ??? ?? ?????? ??????????????? ??? ? ?????? ?????? ??????? ??????????????? ?????
??? ??????????? ??????????????? ??? ??????????? ??????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ??????? ??????????.

17 ????? ?????????? ?? ?????? ????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????
??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??? ?????????, ?? ??? ??????????
????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????? ??????? ?? ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ????? ??????? ??? ?????????? ???
????? ?? ?????????????????????? ??????. ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???
????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ???
??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????.

18 ???????, ? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
??? ?????? ?????? Hypothekenbank ?? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????? ??
?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?? ??????????????? ?? ????. ???
?????????????? ? ??? ? ???? ?????????? ??????????????? ???, ??????? ?????????? ?????? ???????
??? ??? ??????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ???.

19 ?? ?? ??????????????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ???' ?????? ??? ?? ??????
56 ??? 63 ??? ?????? ?? ??????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????
????????? ??? ? ??????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ??? ??????????? ??? ??????????????
????? ??????? ??????????? ??????????, ?? ?????, ??? ? ???? ???? ???? ?????? ???, ???????
?????????? ?????? ??????? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? «????????
??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????», ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???????
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ???
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? ??????????
????????????? ?????????????????? ????? ???????, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????
?????.

??? ??? ?????????????? ?????????????

20 ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ???? ??????
56 ??? ???? ??? ???? ??????? 63 ???, ?????? ?? ??????????????? ???' ?????? ??? ??? ???? ????
??? ??????? ??????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??????? ??????????? ??? ??? ??????????? ??????????????? ??? ?????????? (????????
??? 21?? ????????? 2018, Fidelity Funds ?..?, C?480/16, EU:C:2018:480, ????? 32).

21 ?? ?????????, ??? ??? ??????? ????? ?????????? ?????????? ??, ??? ????? ??
?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????? ????? ??????????,
?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????, ????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ????????? ??????
????????, ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ? ????? ??? ??????????
??? ?????? ?????????????????? ?? ????? ?????? ?????.

22 ??????? ??? Verwaltungsgerichtshof (????????? ?????????????? ?????????????), ?
Hypothesenbank ?????????????? ??? ????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????, ??????, ??? ?????? ?????????????? ??????????? ??
?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????, ??? ?????????? ?????????????? ???????????.

23 ?? ?????????????? ?????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ? ???' ??????????
?????????? ?????????????? ??????????? ??????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ???????????, ??? ?
????????? ??? ??????? 56 ??, ????, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ???????????, ????
??? ??????? ??? ??????? 63 ??, ???? (????????? ??? 3?? ??????????? 2006, Fidium Finanz, C-
452/04, EU:C:2006:631, ????? 43).

24 ???????, ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????
????? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????????? ?????????? ??????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???
??? ?????? ??????????????, ??????? ?????????????? ???, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??????? ??
????????????? ?? ?????? [????????? ??? 26?? ?????? 2016, NN (L) International, C-48/15,
EU:C:2016:356, ????? 39].

25 ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
?????????????. ?????????, ?? ??? ?????????????????????????? ???, ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????
?????????????, ? Hypothesenbank ?????????????? ??? ? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ???
????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
?????????????, ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????
?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???.

26 ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ???
???????? 63 ??, ???? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ???????????, ??? ???? ??????? 56 ??.
????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ???????????.

????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ??? ???????????

27 ?????????????????? ???, ?????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???, ??? ???? ??????, ??????????? ?????
????????????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????? ??????????????????, ??? ???? ?????????????? ???
?????????????????, ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? (????????
??? 1?? ?????????????? 2011, ?????????? ?????? ?????????????, C253/09, EU:C:2011:795, ????? 42).

28 ?? ?????? 56 ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ???
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ??????????????????

??' 2,?? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????. ?????????, ??? ? ? ?????????? ??? ?????????????, ? ????? 56 ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??????????????
???? ???? ? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????
??? ?????? ?????????? ? ?????????? (???????? ??? 25?? ????????? 2018, TTL, C?553/16,
EU:C:2018:604, ????? 45 ??? ?????? ?????????????????? ??????????).

29 ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ???
?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????
????? (?. ????????? ??? 25?? ????????? 2018, TTL, C?553/16, EU:C:2018:604, ????? 46 ???
????? ?????????????????? ??????????).

30 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 56
????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? «?????????» ?????????? ?????????? ???
????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????
????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ?????? ??? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? (????????? ??? 9?? ????????? 2017, Píringer, C?342/15, EU:C:2017:196, ????? 35).

31 ?????????????????? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????
??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????????.
?????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????,
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????
????????????? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ??????.

32 ?????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????
??? ?????????????. ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? 56 ??? ??? ?????????????? ?? ??????
??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
(????????????? ??? 8?? ?????????????????? 2005, Mobistar ??? Belgacom Mobile, C?544/03 ???
C?545/03, EU:C:2005:518, ????? 31, ??? ??? 11?? ?????????? 2015, Berlington Hungary ?..?,
C?98/14, EU:C:2015:386, ????? 36).

33 ??? ???? ? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ????,
????????????????????? ??? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???
????? ?????????????????? ??? ? ? ?????? 49 ??? 54 ???, ??? ? ? ?????? ?????? ?????? ??????????????????
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 56 ???.

34 ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????. ????
??? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????. ??? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????????????, ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? 49 ????. ??? ?????????????? ??? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ??????
?????????????, ? ?????? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? (?.
????????, ?????????????? ??? 11?? ?????????????? 2003, Schnitzer, C?215/01, EU:C:2003:662,

??????? 28 ??? 29, ??? ??? 10?? ?????? 2012, Duomo Gpa ?.??., C?357/10 ??? C?359/10, EU:C:2012:283, ????? 30).

35 ?????????, ? ?????? ??? «????????????????», ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????? ????? ?????????????? ?????????????????? ????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??' ??????????. ??????????????, ??????????, ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? (????????? ??? 12?? ?????????????? 2006, Cadbury Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, C-196/04, EU:C:2006:544, ????? 54).

36 ?????????, ????? ?????????? ????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? 57, ?????? ??????, ????, ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? (????????? ??? 30?? ?????????? 1995, Gebhard, C-55/94, EU:C:1995:411, ????? 26, ??? ??? 11?? ?????????? 2003, Schnitzer, C-215/01, EU:C:2003:662, ????? 27).

37 ??' ?????? ??? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???, ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ?????? ??????, ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????.

38 ?????????, ?????? ?????????? ????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????.

39 ??? ???? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??? ???? ?????? ?????? ? ?????????? ??? 5?? ?????????????? 2014, Hervis Sport- és Divatkereskedelmi (C-385/12, EU:C:2014:47), ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????????? ???, ?????? ????????? 37 ??? 41 ??? ?? ??? ??????????, ?????? ??? ??? ?????? 23 ??? ?????????? ??? 26?? ?????????? 2018, ANGED (C-234/16 ??? C-235/16, EU:C:2018:281), ?? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 49 ??? 54 ???.

40 ??????, ?????? ?????????? ??? ??? ????????? 18 ??? 26 ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ? Hypothekenbank ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????.

41 ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 267 ???, ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? (????????? ??? 10?? ????????? 2018, Jehovan todistajat, C-25/17, EU:C:2018:551, ????? 28).

42 ??????, ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????, ? Hypothekenbank ?????????????? ???, ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????

????????? ?????????????? ?????????? ??' 2,?? ?? ????? ?????????????? ?????????? ?????????
?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
??? ? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????. ? ??????????? ?????? ?????????
????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? 5?? ??????????????
2014, Hervis Sport- és Divatkereskedelmi (C-385/12, EU:C:2014:47). ??????, ?? ??????????
?????????? ??? ?????????????? ??? ??? Hypothekenbank ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????
????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??? ?????????????????????? ????. ?? ?????
??????????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ??????????????.

43 ?? ?? ??????, ??????????? ??? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????
????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????
??? ??? ??????? ?????????? ? ?????????? ??? 5?? ?????????????????? 2014, Hervis Sport- és
Divatkereskedelmi (C-385/12, EU:C:2014:47), ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ???'
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 39 ??? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????.

44 ?????????? ?????? ??? ??????????????????, ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?
?????????? ??? ?? ?????? 56 ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ??? ??????????????
?? ??????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
?????, ??????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????? ??
????????????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????
????? ?????????????????? ?????? ??? «????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????», ? ??????
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????
?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????, ?????
?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????.

??? ??? ?????????????? ???????

45 ??????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ?' ?????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ??????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ?????????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

?? ?????? 56 ?????? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?
????????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ??????
?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????,
????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ??????
?? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????????
????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ??? «????????? ??? ?????? ?? ??????????????????
?????????????????», ? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????
???? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??????, ??? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????
????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????.

(?????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ?????????????.